



Manuale d'uso

Serie PL001-7

A0 KD/QS 7. 5. 1-03-12



Suzhou KD Intelligent Device Co., Ltd
Indirizzo: No.36 Gugang Road, città di Taicang, provincia di Jiangsu
Tel: 0512-53110088 Fax: 0512-53110099 Codice postale: 215400

GUIDA ALL'USO	1
INTRODUZIONE	2
SEGNALI DI SICUREZZA	3
CARATTERISTICHE	4
SPECIFICHE TECNICHE	6
AVVERTENZA DI INTERFERENZA ELETTROMAGNETICA	7
SICUREZZA	8
GUIDA ALL'INSTALLAZIONE	15
GUIDA AL FUNZIONAMENTO E VALVOLA DI SBLOCCO ELETTROMAGNETICA.....	17
RUOTA DEL CARRELLO	20
BATTERIA	21
APERTURA	24
CHIUSURA	25
ACCESSO LATERALE	26
CONTROLLER	27
RISOLUZIONE DEI PROBLEMI	28
GARANZIA	30
ELENCO DEGLI IMBALLAGGI	31

Questo prodotto è azionato da un motore a corrente continua (la temperatura ambiente varia da -5°C a 45°C). Destinata a anziani e disabili come ausilio per lo spostamento, la sedia a rotelle elettrica è ultracompatta, leggera, portatile, sicura e confortevole.

AVVERTENZA

Per gli utenti:

Non utilizzare la sedia a rotelle elettrica prima di aver letto e compreso il presente manuale d'uso. In caso di difficoltà a comprendere le avvertenze, le note e le istruzioni contenute nel manuale, si prega di contattare il proprio distributore per ricevere assistenza professionale; in caso contrario, l'uso improprio potrebbe causare lesioni personali. Inoltre, è possibile utilizzare la sedia a rotelle elettrica sotto la guida di tecnici professionisti con qualifica professionale.

Per i distributori e i tecnici:

Non utilizzare la sedia a rotelle elettrica prima di aver letto e compreso il presente manuale d'uso. In caso di problemi nella comprensione delle avvertenze, delle note e delle istruzioni contenute nel manuale, si prega di contattare Suzhou KD Intelligent Device Co., Ltd per ricevere assistenza professionale; in caso contrario, l'utente potrebbe subire lesioni personali a causa di un uso improprio.

Introduzione

Gentile cliente,

Grazie per aver scelto la sedia a rotelle elettrica KD PL001-7002, che presenta eccellenti qualità di sicurezza, comfort e portabilità nel design e nella produzione.

La sedia a rotelle PL001-7002 aiuta a recuperare la mobilità ed è un fedele e affidabile compagno.

★ Leggere attentamente tutte le istruzioni di questo manuale prima del primo utilizzo. Questo manuale ti aiuterà a comprendere le prestazioni, il funzionamento e la corretta manutenzione della sedia a rotelle elettrica. Se si necessita di ulteriore aiuto e consigli o se non si riesce a controllare la sedia a rotelle elettrica PL001-7002, contattare il proprio distributore o il produttore per ottenere una guida e un'assistenza più adeguate.

Suzhou KD Intelligent Device Co., Ltd

BUTTERFLY- SMART		SN	
20xx	REF PL001-7002	MD	120 Kg IPX4
Suzhou KD Intelligence Device Co., Ltd. NO.36, Gugang Road, Taicang City, Jiangsu Province China		24 V 140 W	
EC REP	Acecare 7 RUE Mireport, 3331 Lormont, France	MOVI SPA Via Dione Cassio, 15 - I 20138 Milano	

Suzhou KD Intelligent Device Co., Ltd
No.36 Gugang Road, città di Taicang, provincia di Jiangsu
Tel: + 86 - 512 - 53110088
Fax: + 86 - 512 - 53110099
Codice postale: 215400

Segnali di sicurezza

I seguenti simboli sono utilizzati per identificare avvertenze, azioni obbligatorie e azioni vietate. È essenziale comprendere e familiarizzare completamente con questi simboli prima dell'uso.



Leggere e seguire le istruzioni fornite in questo manuale.



Segnale di avvertimento di sicurezza o indicazione di un'operazione pericolosa che può mettere in pericolo gli altri o sé stessi.



Apparecchiature di classe II (ausiliarie)



Parte applicata in generale



Parte facile da spremere/schiacciare



Conservare in uno stato pulito e asciutto; lontano da pioggia, neve, ghiaccio, sale e acqua.



Supera il test EMI/RFI a un livello di immunità di 30 V/m.



Sostanza corrosiva contenuta nella batteria



Pericolo di esplosione



Tenere utensili e altri oggetti metallici lontani da entrambe le estremità della batteria. In caso di contatto, potrebbero verificarsi cortocircuiti o scosse elettriche con conseguenti lesioni.



Materiale infiammabile, evitare l'esposizione a fonti di calore come fiamme libere o scintille. Non trasportare con materiali infiammabili, esplosivi o combustibili.



Smaltimento e riciclaggio delle batterie



Non deve essere utilizzato nei veicoli a motore

Caratteristiche



- | | | |
|----------------------|--------------------------------------|-------------|
| 1. Schienale | 2. Pulsante di sblocco del bracciolo | 3. Joystick |
| 4. Cuscino di seduta | 5. Batteria | 6. Motore |
| 7. Ruota anteriore | 8. Poggiapiedi reversibile | |

Caratteristiche



- | | | |
|--|----------------------------|---|
| 9. Forcella anteriore | 10. Cordoncino di sblocco | 11. Valvola di sblocco elettromagnetica |
| 12. Pulsante di sblocco della ruota antiribaltamento | 13. Ruote antiribaltamento | 14. Paraspruzzi |
| 15. Ruota del carrello | | |

Specifiche tecniche

Modello	PL001-7002
Dimensioni (aperta): L x P x A	900*620*930mm (35,4"*24,4"*36,6")
Dimensioni (chiuso): L x P x A	800*620*320mm(31,4"*24,4"*12,6")
Peso utente consigliato	120 kg (260 lbs)
Peso	23 kg (con batteria) / 20,5 kg (senza batteria)
Angolo di salita massimo	6 gradi
Chilometraggio a piena carica	Autonomia teorica di guida continua: □24,3 km Autonomia teorica di manovra (km) : 11,0 km
Velocità massima	6 km/h
Raggio di sterzata	720 mm (28,3")
Altezza massima di attraversamento degli ostacoli	35 mm
Motore	
Tipo	Motore CC senza spazzole
Potenza nominale	140W
Tensione/corrente d'ingresso	24 V CC
Quantità	2
Sistema frenante	Freno elettromagnetico intelligente
Distanza di frenata	A velocità massima: < 1m
Batteria	
Tipo	Batteria agli ioni di litio
Capacità nominale	12 Ah
Tensione in uscita	DC 24V (corrente di carica 2A , +29,4v, caricabatterie esterno c, IPX1)
Quantità	1
Controller	
Tipo	Controller bilanciare a doppia unità senza spazzole
Potenza in ingresso	280W
Tensione/corrente d'ingresso	Picco di resistenza 24 V CC/12 A: 15A
Ruota anteriore	
Diametro ruota x larghezza pneumatico	178 mm x 35 mm (7" ´ 1,4")
Tipo	Pneumatico solido
Materiale	PU
Quantità	2
Ruota posteriore	
Diametro ruota x larghezza pneumatico	254 mm x 55 mm (10" ´2,2")
Tipo	Pneumatico solido
Materiale	PU / Gomma
Quantità	2
Schienale	
Modalità di regolazione	Nulla
Regolazione dell'angolo	Nulla

Avvertenza di interferenza elettromagnetica

AVVERTENZA

La sedia a rotelle può essere soggetta a interferenze elettromagnetiche (EMI). Pertanto, è essenziale per l'utente familiarizzare con le presenti istruzioni.

Questa sezione ha lo scopo di descrivere i problemi causati dall'interferenza elettromagnetica, in modo da aiutare l'utente a comprendere e adottare misure di protezione contro eventuali rischi.

★ Interferenza delle onde elettromagnetiche

La sedia a rotelle è soggetta alle onde elettromagnetiche, le cui fonti provengono da stazioni di radiodiffusione, stazioni televisive, trasmettitori radio e apparecchiature di comunicazione come le radio ricetrasmettenti. Le interferenze di queste onde elettromagnetiche possono causare malfunzionamenti o danni permanenti al sistema frenante e di controllo della sedia a rotelle elettrica. La sedia a rotelle ha superato il test EMI a 30 V/m e presenta un certo grado di immunità alle fonti di energia elettromagnetica più comuni della vita quotidiana.

ATTENZIONE

1. Tenersi lontani da tutte le fonti di emissione di onde radio come stazioni TV, stazioni radio, ecc.
2. Se si verificano interferenze e la sedia a rotelle elettrica si muove in modo incontrollato, interrompere immediatamente l'alimentazione.

Non è consentita alcuna modifica di qualsiasi tipo alla sedia a rotelle, compresa l'aggiunta o la rimozione di parti, che possa diminuire la sua capacità anti-interferenza.

Utenti



⚠ AVVERTENZA

1. Tenere utensili e altri oggetti metallici lontani da entrambe le estremità della batteria. In caso di contatto, potrebbero verificarsi cortocircuiti o scosse elettriche con conseguenti lesioni.
2. Il personale sanitario deve ricevere una formazione professionale e una guida all'uso sicuro della sedia a rotelle.
3. Prima dell'uso, è necessario familiarizzare con la sedia a rotelle.
4. L'utente dovrà esercitarsi ad utilizzare la sedia a rotelle con l'aiuto del personale sanitario fino a quando non sarà sufficientemente sicuro di sé per eseguire in modo autonomo, abile e sicuro le operazioni, come avanzare, girare, attraversare gli ostacoli, frenare, ecc.
5. Non eseguire operazioni che non si conoscono se non è possibile farlo in condizioni di sicurezza.
6. È necessario controllare in anticipo il sito operativo, identificare la sicurezza dell'area e prepararsi ad adottare misure di protezione contro eventuali rischi.

Assistenti

⚠ AVVERTENZA

1. In base alle esigenze specifiche dell'utente, è necessario sviluppare il piano più sicuro combinando i consigli di medici, infermieri e fisioterapisti.
- ★ 2. Quando si spinge la sedia a rotelle elettrica, è necessario tirare la valvola di sblocco elettromagnetico in modalità "ruota libera" o "sblocco". In questo caso, i freni del controller non funzioneranno.
3. Quando si spinge la sedia a rotelle elettrica, prestare attenzione ai seguenti aspetti:
 - 1) Aiutare l'utente a mantenere una postura corretta, conforme alle dinamiche del corpo e che non sovraccarichi la schiena. È possibile piegare leggermente le ginocchia e raddrizzare la schiena in verticale per sollevare l'utente o la sedia a rotelle inclinata.
 - 2) Prima di operare, informare l'utente di ciò che si intende fare, delle ragioni per cui lo si fa e di ciò che si vuole l'utente faccia; questo aiuterà l'utente ad evitare infortuni accidentali.
 - 3) Fare attenzione ai piani superiori, ai piani inferiori e agli angoli di svolta, dove c'è il rischio di caduta o ribaltamento.
 - 4) Ricordare all'utente di appoggiarsi bene allo schienale quando si inclina la sedia a rotelle elettrica all'indietro.
 - 5) È necessario spostare lentamente la sedia a rotelle lungo i gradini, per evitare che l'utente si ferisca e la sedia stessa si danneggi. Prestare attenzione a mantenere il percorso fluido.
 - 6) Fare attenzione ai rischi di intrappolamento

Pannello di controllo

⚠ AVVERTENZA

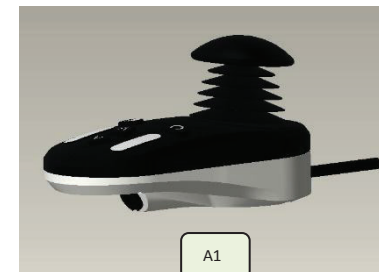
Tenere presente che potrebbe essere necessario regolare le impostazioni del pannello di controllo (Fig. A1) per evitare il rischio di collisione, discesa o caduta.

1. Controllare e regolare le impostazioni del pannello di controllo ogni sei mesi.
2. Se è necessario modificare le funzioni e le impostazioni del pannello di controllo, contattare il fornitore.

Posizione statica

⚠ AVVERTENZA

1. Quando la sedia a rotelle elettrica si ferma, anche per un breve periodo di tempo, spegnere l'alimentazione al fine di:
 - Impedire il movimento accidentale della sedia a rotelle quando l'utente o qualcun altro tocca accidentalmente il joystick.
 - Evitare interferenze elettromagnetiche accidentali, che potrebbero compromettere il normale utilizzo della sedia a rotelle elettrica.
2. I non addetti ai lavori non devono toccare il joystick per evitare movimenti anomali della sedia a rotelle elettrica.



Ambiente di utilizzo

⚠ AVVERTENZA



Questa sedia a rotelle non deve essere utilizzata o riposta in caso di pioggia battente, neve o ghiaccio.

1. L'esposizione all'acqua o all'umidità eccessiva può causare guasti elettrici. I telai, i motori e altre parti non sono completamente impermeabili e possono arrugginire o corrodere dall'interno. Per evitare malfunzionamenti, attenersi alle linee guida riportate di seguito:
 - ★● Evitare di utilizzare o collocare la sedia a rotelle in un ambiente umido o a diretto contatto con l'acqua (ad esempio, in caso di forte pioggia).
 - Non utilizzare la sedia a rotelle elettrica durante la doccia, la sauna o il nuoto.
 - Non utilizzare la sedia a rotelle in prossimità di fonti d'acqua (ad es. fiume, lago, mare, ecc.).
 - Sostituire il pannello di controllo se è danneggiato.
 - Assicurarsi che tutti i collegamenti elettrici siano sicuri e non allentati.
 - ★● Non lavare la sedia a rotelle elettrica con acqua. Se la sedia a rotelle elettrica è bagnata, rimuovere la batteria il prima possibile e asciugare la sedia a rotelle. Assicurarsi che la sedia a rotelle elettrica sia asciutta prima di caricare la batteria per utilizzarla.
2. Quando si opera su superfici bagnate o prive di attrito, muoversi con cautela e a velocità ridotta.
 - È necessario assicurarsi che ci si possa muovere in condizioni di sicurezza.
 - Se una o due delle ruote principali perdono trazione, è necessario fermarsi immediatamente per evitare che la sedia a rotelle elettrica vada fuori controllo o cada.
 - Non guidare su pendii o rampe coperte di neve, ghiaccio, acqua, olio, ecc.
- ★ 3. Assicurarsi che l'alimentazione sia spenta al termine dell'utilizzo, che le batterie siano completamente cariche e che la sedia a rotelle elettrica sia pulita e asciutta.

Superfici stradali

⚠ AVVERTENZA

1. La sedia a rotelle elettrica è progettata per essere utilizzata in modo ottimale su superfici piane come il cemento, l'asfalto e le pavimentazioni interne.
2. Non utilizzare la sedia a rotelle elettrica su sabbia, terreni non compatti o superfici irregolari per evitare di danneggiare le ruote, i cuscinetti, gli alberi e i motori, nonché di allentare i dispositivi di fissaggio.

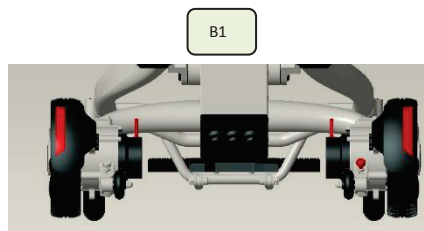
Guida nel traffico

⚠ AVVERTENZA

Prestare attenzione alle norme di circolazione locali sulle strade pubbliche.

È necessario essere consapevoli che guidare su strade pubbliche o in parcheggi può essere pericoloso..

1. Per una maggiore visibilità notturna, la sedia a rotelle elettrica è dotata di marcatori che riflettono la luce (Fig. B1).
2. Anche l'utente può indossare indumenti riflettenti.
3. Quando si utilizza la sedia a rotelle elettrica nel traffico tra i veicoli a motore, assicurarsi che il conducente si accorga della propria presenza. Prima di continuare a manovrare la sedia a rotelle, è necessario stabilire un contatto visivo con il conducente e fare dei gesti per indicare le proprie intenzioni finché non si è sicuri di poter procedere.



Utilizzo di veicoli a motore

⚠ AVVERTENZA

1. Si prega di non utilizzare la sedia a rotelle quando si prendono mezzi di trasporto come autobus, metropolitana, treni, aerei e navi.
2. Se si utilizzano questi mezzi di trasporto rimanendo sulla sedia a rotelle, è estremamente importante allacciare la cintura di sicurezza e trovare un punto in cui fissare le ruote o la sedia a rotelle per evitare lesioni in caso di arresto improvviso o di incidente stradale.
3. Non collocare la sedia a rotelle elettrica nella prima fila del veicolo per non interferire con la guida.
4. Evitare di sollevare l'utente insieme alla sedia a rotelle elettrica quando si sale e scende dai veicoli. Se è proprio necessario sollevarsi, afferrare i bordi anteriori e posteriori del telaio del cuscino del sedile e non sollevare mai la sedia a rotelle elettrica per il bracciolo o lo schienale posteriore.

Equilibrio durante guida

⚠ AVVERTENZA

Mantenere l'equilibrio e la stabilità della sedia a rotelle elettrica per evitare il ribaltamento durante la guida in avanti e all'indietro.

I seguenti fattori possono influenzare la distribuzione del peso della sedia a rotelle elettrica:

1. Altezza e angolo del sedile
2. Cambiamenti nella posizione, nella postura o nella distribuzione del peso del corpo dell'utente
3. Pendenza della rampa o del pendio
4. Controllare se zaini o altri oggetti modificano il peso totale e la distribuzione del peso della sedia a rotelle elettrica

- Se è necessario modificare o regolare la sedia a rotelle elettrica, consultare preventivamente il fornitore e richiedere l'autorizzazione del produttore. La sedia a rotelle elettrica modificata può richiedere ulteriori regolazioni per correggere l'equilibrio. Utilizzare la sedia a rotelle elettrica modificata con particolare cautela finché non si è acquisita familiarità con l'equilibrio e con i mezzi per evitare cadute o ribaltamenti.



Accensione e spegnimento

⚠ AVVERTENZA

È pericoloso muovere il corpo da soli perché è necessario mantenere un buon equilibrio e una buona flessibilità. Ogni volta che si sposta il corpo, si consiglia di avere un punto di appoggio più alto del cuscino del sedile per evitare cadute.

- ★ 1. Prima di salire sulla sedia a rotelle elettrica, accertarsi che l'alimentazione sia spenta. In caso contrario, se si tocca il joystick, si potrebbero verificare movimenti imprevisti.
- 2. Assicurarsi che il motore sia in posizione di blocco e che la sedia a rotelle elettrica non si muova da sola.
- 3. Consultare i propri operatori sanitari sul modo più sicuro per muoversi con il corpo.
 - Imparare a posizionare il proprio corpo e a sostenersi durante il movimento.
 - Chiedere aiuto ad un'altra persona finché non si è sicuri di poter salire e scendere dalla sedia a rotelle in tutta sicurezza.
- 4. Avvicinare il più possibile la sedia a rotelle elettrica alla posizione di destinazione. Se possibile, utilizzare i relativi dispositivi ausiliari.
- 5. Sollevare il poggiatesta con le mani o con i piedi (Fig. B2), quindi afferrare i braccioli per avere una posizione adeguata per salire sulla sedia a rotelle elettrica.
 - Non appoggiarsi sul poggiatesta per muovere il corpo per evitare lesioni.
 - Sollevare il poggiatesta prima di salire sulla sedia a rotelle per evitare ostacoli.
- 6. Quando si scende dalla sedia a rotelle elettrica, sollevare prima il poggiatesta. (per evitare di cadere, non appoggiarsi al poggiatesta mentre si sale/scende), oppure premere il pulsante di sblocco del bracciolo su entrambi i lati, quindi sollevare il bracciolo e scendere dal lato (Fig. B3).



Inclinazione ed estensione del corpo

AVVERTENZA

Allungare le mani o inclinare il corpo influisce sul bilanciamento del peso della sedia a rotelle elettrica. Se non si posiziona correttamente il corpo, si rischia di cadere o di ribaltarsi dalla sedia a rotelle elettrica.

Di seguito sono riportati alcuni accorgimenti contro il rischio di lesioni o danni alla sedia a rotelle elettrica:

1. Se si deve spostare il peso del corpo, ad esempio per sollevarsi lateralmente o per alzarsi, non sporgersi al di fuori del cuscino del sedile.
Quando ci si sposta in avanti sul sedile, non inclinare eccessivamente il corpo. L'anca deve essere sempre a contatto con il cuscino del sedile.
2. Non allungare le mani per prendere gli oggetti più lontani della propria capacità, perché si potrebbe perdere l'equilibrio e cadere.
3. In nessun caso si deve cercare di raccogliere qualcosa tra lo spazio tra le ginocchia o davanti al corpo.
4. Quando si estende il corpo, non esercitare forza sul poggiapiedi per evitare che la sedia a rotelle elettrica si ribalti, con il rischio di gravi lesioni.
5. Non appoggiarsi alla parte superiore dello schienale per evitare di cadere e danneggiare lo schienale.

★ Nota:

1. Avvicinare la sedia a rotelle il più possibile alla posizione di destinazione.
2. Se si sposta la sedia a rotelle oltre la posizione di destinazione, spostarsi all'indietro per avvicinarsi.
3. Dopo aver raggiunto la posizione desiderata, spegnere l'alimentazione e tenere ben salda la barra del bracciolo per evitare il rischio di cadere se la sedia a rotelle elettrica è inclinata.

Vestirsi sulla sedia a rotelle

AVVERTENZA

Nota: Quando ci si veste sulla sedia a rotelle elettrica, assicurarsi che l'alimentazione sia spenta per evitare che la sedia a rotelle elettrica si muova a causa di un tocco accidentale del joystick.

Attraversamento degli ostacoli

AVVERTENZA

Potrebbe essere necessario attraversare alcuni ostacoli nell'uso quotidiano, tra cui soglie di porte, ascensori, pendenze, buche e strade accidentate. L'uso improprio può provocare danni alla sedia a rotelle elettrica o causare lesioni personali.

1. È necessario prestare la massima attenzione quando si attraversa la soglia della porta. Anche una piccola variazione di altezza può far incastrare le ruote anteriori e far ribaltare la sedia a rotelle elettrica. Quindi:
 - Rimuovere o coprire la soglia della porta con una pendenza per far salire e scendere la sedia a rotelle.
 - Posizionare una rampa per porta.
2. Quando si sposta la sedia a rotelle, osservare con attenzione l'area che si sta attraversando.
3. Assicurarsi di poter attraversare gli ostacoli in modo fluido e sicuro mentre si utilizza la sedia a rotelle.
4. Di seguito sono riportate le misure per muovere il corpo:
 - Inclinare leggermente il busto in avanti quando si sta per attraversare un ostacolo.
 - Appoggiare delicatamente il busto allo schienale quando si attraversa un ostacolo con pendenza in discesa.

Guida in retromarcia

AVVERTENZA

Prestare la massima attenzione quando si guida in retromarcia. Se le ruote posteriori incontrano un ostacolo, la sedia a rotelle elettrica può perdere il controllo e ribaltarsi.

1. Quando si guida in retromarcia è necessario avvicinarsi lentamente.
2. Fermarsi spesso e controllare che tutti gli oggetti di intralcio siano stati rimossi dalla strada che si sta percorrendo.

Guida su pendenze

AVVERTENZA

Quando si guida in pendenza, l'equilibrio della sedia a rotelle elettrica cambia.

- ★ Le pendenze comprendono pendii e rampe. Se non si è sicuri dell'uso della sedia a rotelle su pendenze, si consiglia di utilizzarla con l'aiuto di altre persone e non da soli.

È necessario prestare la massima attenzione ai seguenti aspetti:

1. È vietato guidare su pendenze superiori a 6°.
2. È vietato guidare su un terreno scivoloso bagnato (ad esempio con neve, ghiaccio, acqua, olio).
3. È vietato guidare in aree con salite e discese continue.
4. È vietato guidare su discese se sono presenti buche sul fondo.

Limite di carico

AVVERTENZA

1. Il carico massimo della sedia a rotelle elettrica è di 120 kg, non superare il carico massimo durante l'utilizzo della sedia a rotelle elettrica.
2. L'utente non deve in nessun caso allenarsi con i pesi mentre utilizza la sedia a rotelle elettrica.
3. Il sovraccarico della sedia a rotelle elettrica può causare danni al sedile, al telaio, alle parti fissate e al dispositivo di chiusura. Può causare gravi danni all'utente o ad altri, oltre a danneggiare la sedia a rotelle elettrica.
4. Non è prevista alcuna garanzia per eventuali problemi causati dal sovraccarico.

Salire/scendere dalle scale mobili

Quando si sale/scende dalle scale mobili, si devono tenere presenti i seguenti aspetti:

★ È vietato spostare o utilizzare la sedia a rotelle su scale e scale mobili. Potrebbero verificarsi gravi lesioni personali. Le sedie a rotelle possono essere utilizzate negli ascensori. Spostare la sedia a rotelle quando si apre la porta dell'ascensore e assicurarsi che la porta rimanga aperta quando la si attraversa.

Installazione della cintura di sicurezza

AVVERTENZA

AVVERTENZA

La cintura di sicurezza è progettata per fissare il corpo dell'utente e impedirgli di scivolare verso il basso. Non protegge l'utente in caso di incidenti.

La cintura di sicurezza può essere regolata in base al comfort dell'utente.

Utilizzo della cintura di sicurezza:

1. È necessario allacciare la cintura di sicurezza per garantire la sicurezza personale.
2. Aprire la fibbia di sicurezza (Fig. D2) schiacciando la scheda di plastica (Fig. D1).
3. Dopo essersi seduti, inserire la scheda di plastica della fibbia nell'alloggiamento di plastica sul lato opposto fino ad udire un clic.
4. È possibile regolare la lunghezza della cintura di sicurezza tramite la fibbia di regolazione (Fig. D3).
5. Quando si deve scendere dalla sedia a rotelle elettrica, premere il pulsante di sicurezza ed estrarre la scheda di plastica.



ATTENZIONE

Assicurarsi sempre che la cintura di sicurezza sia installata correttamente sulla sedia a rotelle e regolata in modo da non creare disagio.

Controllare sempre che la cintura di sicurezza non sia allentata o danneggiata. Se si riscontrano problemi, richiedere la manutenzione o la riparazione tramite il servizio di assistenza post-vendita.

Installazione del pannello di controllo

In base alle esigenze dell'utente, il pannello di controllo può essere montato sul bracciolo destro o sinistro. (Il pannello di controllo è inizialmente montato sul bracciolo destro, contattare il fornitore se si desidera spostarlo sul lato sinistro)

1. Come mostrato nella Fig. E1, il pannello di controllo è montato sul lato destro del telaio (lato destro in direzione di marcia).
2. Se è necessario rimuovere il controller, scollegare la spina e allentare il morsetto
3. Come mostrato nella Fig. E2 e nella Fig. E3, collegare il cavo del pannello di controllo e il cavo esteso e fissarli ruotandoli con l'anello di bloccaggio.



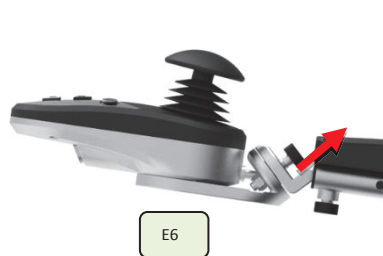
Metodo di sblocco A



Metodo di sblocco B ★ Questo accessorio deve essere acquistato

Istruzioni per lo sblocco:

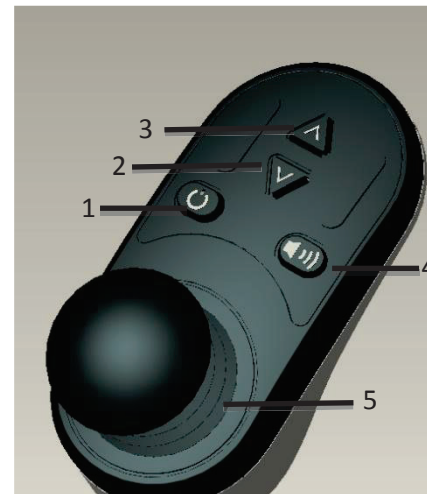
1. Tirare verso l'esterno il perno di sgancio rapido nella posizione indicata in E6.
2. Ruotare di 180° verso l'esterno nella direzione indicata in E6 fino al bloccaggio.
3. Se è necessario tornare alla posizione, estrarre nuovamente il perno e accendere il controller.



Pannello di controllo

Il funzionamento della sedia a rotelle elettrica è controllato tramite pulsanti e joystick sul pannello di controllo. I pulsanti sono descritti di seguito

OFF



ON



1. Pulsante di accensione: Premere questo pulsante per accendere la sedia a rotelle e premerlo nuovamente per spegnerla.

2. Pulsante di decelerazione
Premere questo pulsante per rallentare.

3. Pulsante di accelerazione
Premere il pulsante per aumentare la velocità.
Velocità massima: 6 km/ora (3,75 m/ora).

4. Pulsante clacson

Emettere un suono per indicare la propria presenza alle persone intorno.

5. Joystick di controllo

Controllare la direzione e la velocità della sedia a rotelle elettrica. Spingere il joystick verso la direzione desiderata (fare riferimento alle istruzioni sul joystick di controllo)

6. Indicatore di velocità

Sono presenti 5 luci in tutto. Con 1 luce accesa, la sedia a rotelle elettrica è alla velocità minima, con 5 luci accese, la sedia a rotelle elettrica è alla velocità massima.

7. Spia batteria
Indica la batteria rimanente.

Guida al funzionamento

Pulsante On/Off

1. Premere il pulsante di accensione per accendere la sedia a rotelle.
2. Premere di nuovo il pulsante per spegnerla.



Valvola di sblocco elettromagnetica

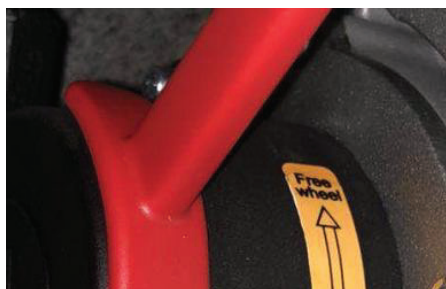
1. Come illustrato nella Fig. E8, la valvola di sblocco elettromagnetica è in posizione di blocco in condizioni di integrità. Quando la sedia a rotelle elettrica è senza corrente, la valvola di sblocco elettromagnetica si attiva e la sedia a rotelle elettrica frena d'emergenza, evitando così che scivoli dalla pendenza senza controllo.
1. Come mostrato nella Fig. E9, quando il motore della sedia a rotelle elettrica è senza corrente, la valvola di sblocco elettromagnetica può essere spinta verso l'alto in posizione di sblocco consentendo così lo spostamento manuale della sedia a rotelle elettrica (dopo aver spostato manualmente la valvola di sblocco elettromagnetica in posizione di blocco, spingerla verso il basso.)

In posizione di blocco



E8

In posizione di sblocco



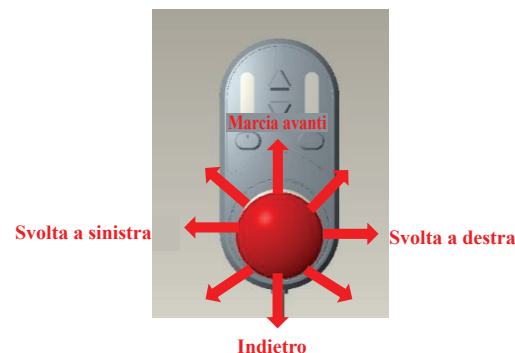
E9

Guida al funzionamento/valvola di sblocco elettromagnetica

Joystick di controllo

⚠ AVVERTENZA

1. Quando si impara a utilizzare la sedia a rotelle elettrica per la prima volta, è opportuno scegliere una velocità più bassa e inclinare delicatamente il joystick in avanti. Questa pratica aiuta a imparare a controllare la sedia a rotelle elettrica, a familiarizzare gradualmente con il controllo della forza e a comprendere in modo chiaro il metodo di avvio e di arresto della sedia a rotelle elettrica. ★★★
2. Impostare correttamente il pannello di controllo.
3. Non effettuare svolte brusche ad alta velocità.
4. La mancata osservanza delle avvertenze può provocare il ribaltamento e causare gravi lesioni fisiche e danni materiali.
5. Il joystick sul pannello di controllo controlla agevolmente la velocità e la direzione. Ha una mobilità omnidirezionale a 360 gradi ed è facile da usare. Il joystick è dotato di una molla interna che lo fa tornare automaticamente nella posizione originale.
6. Spingere il joystick verso la direzione di destinazione. Il joystick può controllare l'azionamento in modo proporzionale: più forte si spinge, più veloce va. La velocità massima di guida è di 6 km/ora (3,75 miglia/ora).
7. Se si desidera rallentare la velocità, è sufficiente rilasciare il joystick. La sedia a rotelle elettrica decelererà automaticamente e corregge la direzione con un raggio minimo.



Joystick di controllo

Valvola di sblocco elettromagnetica

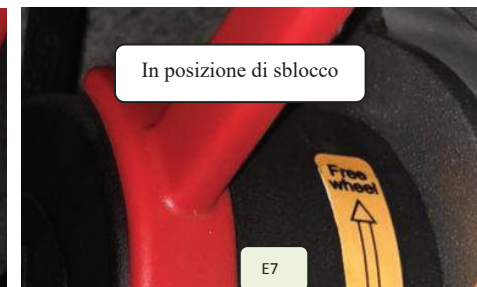
La valvola di sblocco elettromagnetica ha due modalità ("Ruota libera" e "Guida", come mostrato nella Fig. E6). Prima dell'uso, accertarsi che sia in posizione "Guida". In caso contrario, potrebbe causare rischi per la sicurezza.

In posizione di blocco



E6

In posizione di sblocco



E7

Metodo di utilizzo della ruota del carrello

1: Appoggiare i piedi a terra dopo che la sedia è stata bloccata.



2: Tenere l'estremità del tubo del sedile e inclinare la sedia a rotelle, quindi spingere e tirare.



Batteria



Tenere lontano da entrambe le estremità della batteria oggetti conduttivi come il metallo. In caso di contatto, potrebbero verificarsi cortocircuiti o scosse elettriche con conseguenti lesioni.



Evitare l'esposizione a fonti di calore come fiamme libere o scintille. Non trasportare con materiali infiammabili, esplosivi o combustibili.



La batteria contiene una sostanza corrosiva, non smontarla.



Non mettere in cortocircuito la batteria o gettarla nel fuoco per evitare un'esplosione accidentale.

⚠ AVVERTENZA

1. Non tentare di caricare la batteria direttamente con pinze o cavi metallici.
2. Non utilizzare la sedia a rotelle elettrica quando la batteria è in carica.
- ★ 3. Non utilizzare alimentatori non standard (ad es. generatore o inverter), anche se le loro tensioni e frequenze sembrano soddisfare i requisiti.
- ★ 4. Evitare che il cavo di alimentazione venga calpestato, schiacciato o gravemente piegato, soprattutto nella parte della porta. Evitare che il cavo di alimentazione venga stratonato e annodato.
5. Tenere i bambini e gli animali domestici lontani dal cavo di alimentazione ed evitare che gli animali domestici lo mordano. Quando si estrae il cavo di alimentazione, tenere la spina ed estrarla.

6. In caso di problemi con l'interruttore automatico, estrarre immediatamente il caricabatterie e contattare il proprio collaboratore o un tecnico professionista.

7. Verrà attivato il dispositivo anti-movimento con blocco elettronico che impedisce il funzionamento della sedia quando la batteria è in carica.

8. La garanzia e le prestazioni della batteria indicate nella guida si riferiscono solo alle batterie agli ioni di litio.

9. Non fumare o incendiare nulla intorno alla batteria.

10. La temperatura ambiente adatta per l'uso della batteria va da -5°C a 40°C.

ATTENZIONE

★ 1. Controllare sempre che la batteria sia  completamente carica prima dell'uso. Il tempo di ricarica regolare è di circa 5,5 ore. Quando la carica si esaurisce, potrebbero essere necessarie 6-7 ore per una ricarica completa, fino a quando la luce rossa sul caricatore diventa verde.

★ 2. Dopo l'uso, la sedia a rotelle elettrica deve essere ricaricata fino a quando l'indicatore del caricabatterie diventa verde. Se la sedia a rotelle elettrica non viene utilizzata per un lungo periodo di tempo, si consiglia di effettuare una ricarica completa ogni 2 mesi. Se la batteria non viene caricata per un lungo periodo, non potrà essere utilizzata, danneggiando gravemente la sedia a rotelle.

3. Non utilizzare batterie con specifiche, tensione e capacità non corrette perché potrebbero danneggiare la sedia a rotelle elettrica e comprometterne le prestazioni.

Batteria

Montare/rimuovere la batteria

⚠ AVVERTENZA

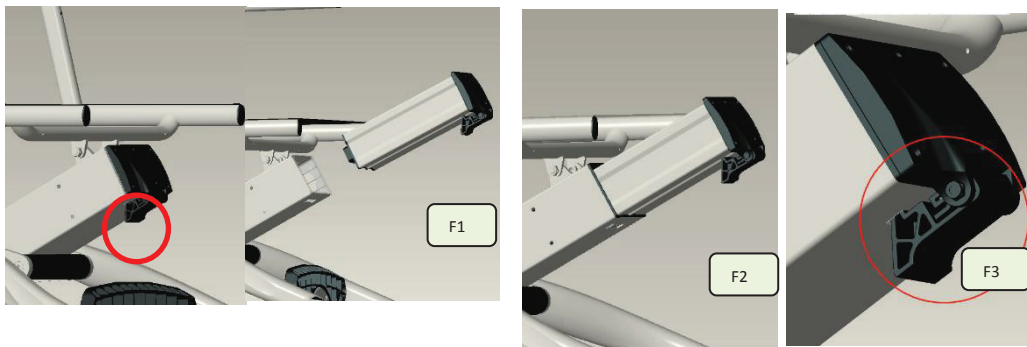
Assicurarsi che la sedia a rotelle elettrica sia spenta prima di montare o rimuovere la batteria.
Estrarre la batteria:

Estrarre la batteria dal tubo del telaio principale afferrando il coperchio (Fig. F1)

Montare la batteria:

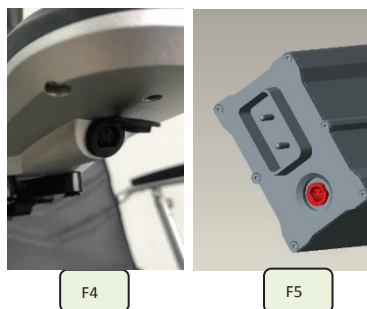
Afferrare la batteria, posizionare la maniglia verso il basso, inserire obliquamente la batteria nel tubo del rack principale fino a quando questo non si piega (Fig. F2)

La batteria è stata montata saldamente (Fig. F3)



Ricarica della batteria

1. La batteria può essere caricata con la normale corrente alternata (AC 110-220 V, 50-60 Hz). La porta di ricarica si trova sotto la parte anteriore del pannello di controllo.
2. Prima della ricarica, assicurarsi che la sedia a rotelle elettrica sia spenta.
3. **Inserire il caricabatterie nella porta di ricarica sotto la parte anteriore del pannello di controllo (Fig. F4), oppure scollegare la batteria e inserire il caricabatterie nella porta di ricarica della batteria (Fig. F5).**
4. Collegare un'altra estremità del caricabatterie alla presa di corrente. Quando la luce rossa è accesa, indica che il dispositivo è in carica. **Non utilizzare la sedia a rotelle elettrica quando la batteria è in carica. ★**
5. Quando l'indicatore diventa verde, continuare a caricare per altri 30 minuti per consentire alla batteria di caricarsi completamente. Scollegare il caricabatterie dalla presa di corrente prima di scollegarlo dalla porta di ricarica del pannello di controllo.
6. Caricare la batteria a una temperatura adeguata. La temperatura ambiente consigliata per la ricarica è compresa tra 5° C e 40° C.



Batteria

Protezione da sovrascarica

- ★ La batteria al litio verrà danneggiata in modo permanente se la sua capacità viene completamente scaricata. Pertanto, la sedia a rotelle è dotata di un dispositivo di protezione da sovrascarica. Quando la batteria al litio si esaurisce, la protezione interrompe automaticamente il circuito e il controller smette di funzionare. L'utente deve quindi tenere presente che la batteria deve essere ricaricata subito quando la carica viene visualizzata nell'ultima griglia, altrimenti la batteria dovrà essere dismessa se non potrà essere attivata dal caricabatterie.

- ★ Tensione di carica massima 29,4 V Tensione di interruzione 19,6 V

Protezione da sovracorrente

- ★ La sedia a rotelle elettrica è inoltre dotata di un dispositivo di protezione da sovracorrente. Se la corrente fornita al motore è troppo alta, il protettore di sovracorrente interrompe l'alimentazione. Se la pendenza di salita è superiore a 6 gradi, il carico supera i 120 kg o il motore è bloccato, la protezione da sovracorrente si attiva e il controller interrompe il circuito per evitare sovracorrenti e il surriscaldamento del motore.

Pulizia della presa della batteria

1. Controllare che il pacco batteria e i poli positivo e negativo non presentino segni di corrosione. Se presenti, pulire la porta di ricarica con strumenti per la pulizia della batteria, come spazzole d'acciaio e carta vetrata di grana media.
2. Pulire accuratamente tutta la polvere di metallo.
3. Verificare che la batteria e il pacco batteria in plastica siano assemblati correttamente.

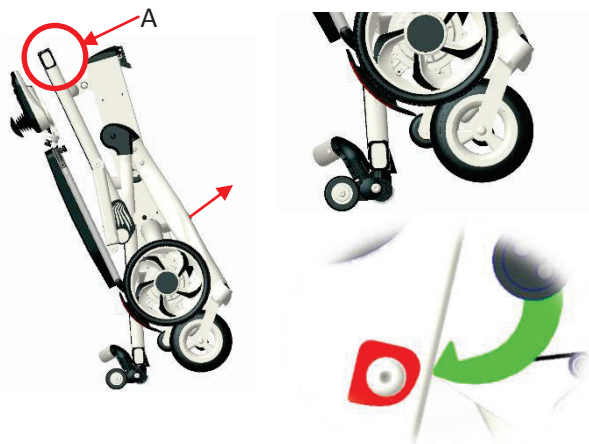
- ★ Note: Evitare che la sostanza all'interno della batteria entri in contatto con la pelle, i vestiti o altri oggetti. La sostanza acida è estremamente pericolosa e può causare gravi ustioni. In caso di contatto, sciacquare immediatamente la pelle con acqua fredda. Se la condizione è grave o la sostanza entra in contatto con gli occhi, consultare immediatamente un medico.

Apertura

Passaggi per l'apertura

Se è necessario aprire la sedia a rotelle elettrica dopo il primo disimballaggio o ripiegamento, seguire la seguente procedura:

Passaggio 1: Tenere il punto A dell'immagine con una mano, spingere leggermente la sedia all'indietro per sollevare le ruote anteriori da terra e tirare la maniglia lungo la freccia con l'altra mano per rilasciare il gancio di blocco, quindi completare la prima fase di sblocco.



Passaggio 2: quando le ruote anteriori e posteriori sono a terra, premere il cuscino del sedile verso il basso lungo la freccia per completare lo sblocco del telaio.



Passaggio 3: quando si sente il suono di bloccaggio "da", lo sblocco della sedia è completato, lo schienale e il poggiatesta devono tornare alla posizione originale. Completare ora tutte le azioni di sblocco.



Chiusura

Passaggi per la chiusura

Per riporre e trasportare la sedia a rotelle elettrica, seguire le seguenti istruzioni per ripiegarla dopo l'uso.

Passaggio 1: Tirare il perno di bloccaggio, piegare la ruota antiribaltamento e alzare il poggiatesta.



Passaggio 2: Tirare la corda di bloccaggio per liberare i perni a molla dai fori di bloccaggio su entrambi i lati, spingendo contemporaneamente in avanti la parte superiore dello schienale.



Passaggio 3: Abbassare la sedia a rotelle elettrica finché il connettore in gomma dello schienale non tocca terra.



Passaggio 4: Utilizzare il giunto di gomma come fulcro e tirare la sedia all'indietro fino a bloccarla.



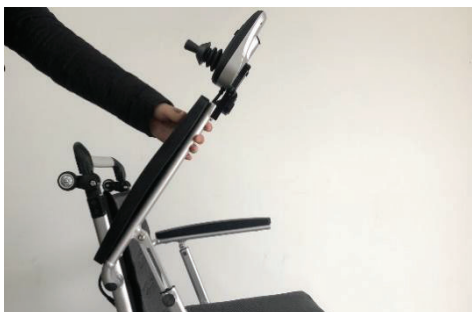
Passaggio 1: Premere il pulsante di sblocco



Passaggio 2: Premere il pulsante di sblocco mentre si solleva il bracciolo.



Passaggio 3: Tirare il bracciolo in posizione estrema.



Controller

Le interfacce esterne per i controller sono in tutto tre e sono descritte di seguito:

1. L'interfaccia 1 è per il motore destro. Se il motore destro non si aziona, verificare se l'interfaccia del lato destro è serrata.
2. L'interfaccia 2 è per il motore di sinistra. Se il motore sinistro non si aziona, verificare che l'interfaccia del lato sinistro sia serrata.

L'interfaccia 3 è per il joystick. Se la corrente non riesce ad entrare, controllare il contatto dell'interfaccia e stringere l'anello di fissaggio.

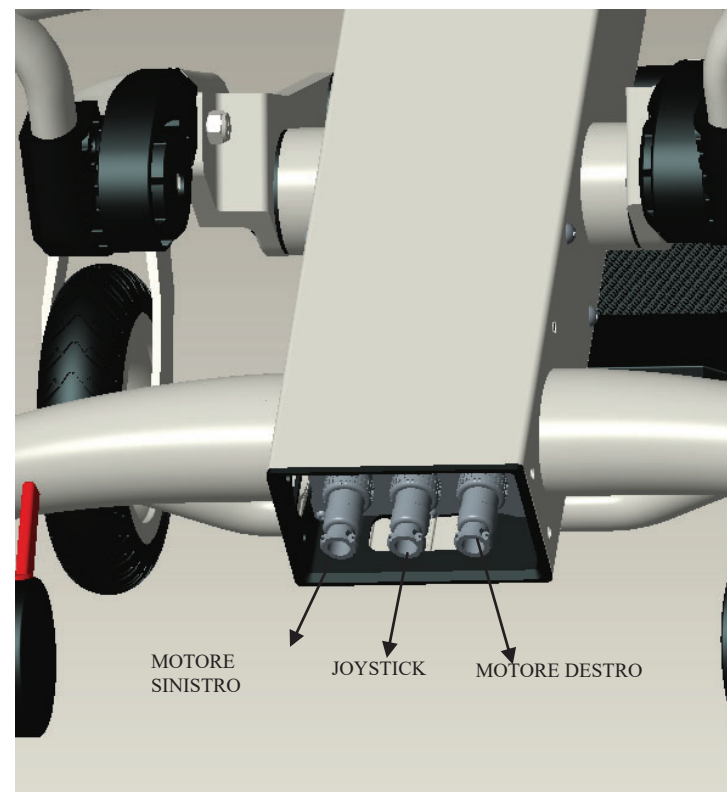


Tabella di risoluzione dei problemi

Num.	Causa del problema		Risoluzione
1	Problema di alimentazione	1. Collegamento difettoso del pannello di controllo e del connettore.	Ricollegare la spina a 5 poli alla presa sul lato del sedile.
		2. Alimentazione bassa o interruzione automatica dell'alimentazione.	Se l'alimentazione si spegne automaticamente, le batterie devono essere ricaricate entro 2 ore e devono restare in carica per 6-7 ore.
		3. Guasto della spina a 4 poli di collegamento alla batteria	Estrarre la batteria, controllare che il contatto non sia difettoso e reinserire la batteria.
2	Guasto del pannello di controllo	1. L'indicatore della batteria visualizza un allarme rosso: batteria scarica.	Caricare immediatamente la batteria.
		2. Il pannello di controllo non viene visualizzato.	Ricollegare le spine delle due estremità del cavo del pannello di controllo, oppure sostituire il pannello di controllo.
		3. Guasto di comunicazione: il controller emette il suono di malfunzionamento. L'icona centrale è il punto esclamativo. La sedia a rotelle elettrica non si sposta.	Spegnere la sedia a rotelle elettrica. Controllare se il collegamento a spina del controller è allentato. Riavviare dopo il fissaggio.
		4. L'icona centrale visualizza il malfunzionamento della ruota sinistra/destra. La sedia a rotelle non si sposta. Il motore sinistro/destro è guasto.	Reinserire e serrare il connettore del motore e verificare che il pulsante di sblocco del motore sia bloccato. Se non si riesce a risolvere il problema, contattare il distributore per la riparazione.
		5. Il freno elettromagnetico è in posizione si blocco e la sedia a rotelle elettrica non può muoversi.	Spingere la leva del freno elettromagnetico in posizione di blocco.
3	Guasto del motore	1. Durante il funzionamento del motore sono udibili rumori e vibrazioni.	Contattare il servizio clienti.
4	Autonomia della batteria ridotta	1. Guida in ambienti a bassa temperatura, inferiore a zero gradi centigradi.	È normale, poiché questa è la caratteristica delle batterie al litio.
		2. Guida in pendenza o su strade sconnesse.	È normale, perché la guida in questi luoghi può accelerare il consumo della batteria.
		3. L'uso della batteria ha superato la sua durata operativa.	Contattare il servizio clienti per la sostituzione.
5	Guasto di carica	1. Collegamento errato tra pannello di controllo e spina	Ricollegare la spina a 3 poli al connettore della batteria sul lato del sedile.
		2. Il controller è danneggiato.	Contattare il servizio clienti per la sostituzione.
		3. La spina del caricabatterie è danneggiata.	Contattare il servizio clienti per la sostituzione.
		4. La spina di ricarica è allentata.	Ricontrollare e ricollegare saldamente.
6	Mancato avvio all'accensione	Dopo un periodo di inutilizzo o dopo l'attivazione della protezione da sovraccarica.	Riaccendere l'apparecchio dopo la ricarica. Se il problema non si risolve, contattare il distributore per la riparazione.

Num.	Causa del problema		Risoluzione
1	Impossibile chiudere	Gruppo di bloccaggio	Controllare se nella testa della serratura c'è qualcosa che causa l'inceppamento e l'impossibilità di muoversi.
		Interferenza della ruota anteriore	Controllare se la ruota anteriore si incastra nel telaio durante la chiusura.

Garanzia

Garanzia:

Articoli		
Telaio principale	3 anni	L'uso improprio, il danneggiamento o la modifica da parte dell'utente invalidano la garanzia e comportano l'addebito dei costi di riparazione.
Motore	1 anno	I danni derivanti da sovraccarico o da smontaggio eseguito dall'utente invalidano la garanzia.
Batteria al litio	1 anno	La ricarica errata o lo smontaggio e il danneggiamento da parte dell'utente invalidano la garanzia.
Controller	1 anno	L'uso improprio, il danneggiamento o la modifica da parte dell'utente invalidano la garanzia e comportano l'addebito dei costi di riparazione.
Pannello di controllo	1 anno	L'uso improprio, il danneggiamento o la modifica da parte dell'utente invalidano la garanzia e comportano l'addebito dei costi di riparazione.

Esclusioni della garanzia

1. Le esclusioni dalla garanzia si estendono ai seguenti articoli:

- Cuscino dello schienale, cuscino del sedile, il cotone espanso del bracciolo e dello schienale e altre decorazioni sono danneggiati a causa del normale utilizzo.
- Modifiche apportate alla sedia a rotelle elettrica senza autorizzazione.
- I componenti sono danneggiati a causa del sovraccarico.

2. Se i numeri di serie della sedia a rotelle elettrica non sono originali o sono stati modificati, la garanzia sarà annullata.

Nella misura consentita dalla legge, le presenti istruzioni di garanzia sostituiscono qualsiasi altra garanzia (come garanzie scritte, orali, espresse o implicite, comprese garanzie di commerciabilità o di applicabilità a scopi speciali); per eventuali conflitti tra le stesse, queste istruzioni di garanzia prevarranno.

Elenco degli imballaggi

Elenco degli imballaggi

Elementi		
Telaio principale	1	/
Batteria al litio	1	/
Pannello di controllo	1	/
Caricatore	1	/
Manuale d'uso	1	/
Certificato di ispezione	1	/

Le informazioni sui cavi di seguito riportate sono fornite come riferimento per la compatibilità elettromagnetica.

Cavo	Lunghezza massima del cavo, schermato/non schermato		Numero	Classificazione del cavo
Linea di alimentazione CA	1,8 m	non schermato	1 set	Alimentazione CA

Informazioni importanti sulla compatibilità elettromagnetica (EMC)

Questa sedia a rotelle elettrica necessita di precauzioni speciali relative alla compatibilità elettromagnetica e viene messa in servizio secondo le informazioni sulla compatibilità elettromagnetica fornite nel manuale dell'utente. L'apparecchiatura è conforme allo standard IEC 60601 -1-2:2014 sia per l'immunità che per le emissioni. Tuttavia, è necessario osservare particolari precauzioni:

- La sedia a rotelle elettrica con le seguenti PRESTAZIONI ESSENZIALI : Quando si rilascia la maniglia , il veicolo frena automaticamente e può parcheggiarsi automaticamente quando si trova sulla rampa. È destinato all'uso in ambiente sanitario domiciliare.
 - AVVERTENZA: L'uso di questa sedia a rotelle elettrica adiacente o impilata su altre apparecchiature deve essere evitato perché potrebbe comportare un funzionamento improprio. Se tale uso è necessario, questa apparecchiatura e le altre devono essere osservate per verificare che funzionino normalmente.
- L'uso di accessori, trasduttori e cavi diversi da quelli specificati o forniti dal produttore di questa apparecchiatura potrebbe causare un aumento delle emissioni elettromagnetiche o una riduzione dell'immunità elettromagnetica di questa apparecchiatura e provocare un funzionamento improprio.
- AVVERTENZA: Le apparecchiature di comunicazione RF portatili (comprese le periferiche come i cavi dell'antenna e le antenne esterne) devono essere utilizzate a non meno di 30 cm (12 pollici) da qualsiasi parte della sedia a rotelle elettrica, compresi i cavi specificati dal produttore. In caso contrario, le prestazioni dell'apparecchiatura potrebbero risultare compromesse.
- AVVERTENZA: Se il luogo di utilizzo è vicino (ad esempio a meno di 1,5 km da) ad antenne di trasmissione AM, FM o TV, prima di utilizzare questa apparecchiatura è necessario verificare che funzioni normalmente per garantire che l'apparecchiatura rimanga sicura rispetto ai disturbi elettromagnetici per tutta la vita utile prevista.

Fenomeno	Conformità	Ambiente elettromagnetico
Emissioni RF	CISPR 11 Gruppo 1, Classe B	Ambiente sanitario domiciliare
Distorsione armonica	IEC 61000-3-2 Classe A	Ambiente sanitario domiciliare
Fluttuazioni di tensione e flicker	IEC 61000-3-3 Conformità	Ambiente sanitario domiciliare

Tabella 2 - Porta dell'involucro

Fenomeno	Standard EMC di base	Livelli del test di immunità
		Ambiente sanitario domiciliare
Scarico elettrostatico	IEC 61000-4-2	±8 kV a contatto ±2kV, ±4kV, ±8kV, ±15kV aria
Campo elettromagnetico RF irradiato	IEC 61000-4-3	10V/m, 80MHz-2.7GHz, 1kHz, 80% AM 20V/m, 26MHz ~ 2.5GHz, 1kHz, 80% AM
Campi di prossimità da RF apparecchiature di comunicazione wireless	IEC 61000-4-3	Fare riferimento alla tabella 3
Campi magnetici a frequenza nominale	IEC 61000-4-8	30A/m 50Hz o 60Hz

Tabella 3 - Campi di prossimità provenienti da apparecchiature di comunicazione wireless RF

Frequenza di prova (MHz)	Banda (MHz)	Livelli del test di immunità
		Ambiente sanitario domiciliare
385	380-390	Modulazione di impulsi 18Hz, 27V/m
450	430-470	FM, deviazione di ±5kHz 1kHz sinusoidale, 28V/m
710	704-787	Modulazione di impulsi 217Hz, 9V/m
745		
780		
810		
870	800-960	Modulazione di impulsi 18Hz, 28V/m
930		
1720		
1845	1700-1990	Modulazione d'impulso 217Hz, 28V/m
1970		
2450		
5240	2400-2570	Modulazione d'impulso 217Hz, 28V/m
5500	5100-5800	Modulazione di impulsi 217Hz, 9V/m
5785		

Tabella 4 - Porta di alimentazione in ingresso in CA

Fenomeno	Standard EMC di base	Livelli del test di immunità
		Ambiente sanitario domiciliare
Transitori elettrici rapidi/burst	IEC 61000-4-4	±2 kV Frequenza di ripetizione 100kHz
Sovratensioni da linea a linea	IEC 61000-4-5	±0,5 kV, ±1 kV
Disturbi condotti indotti da campi RF	IEC 61000-4-6	3V, 0.15MHz-80MHz, 6V nelle bande ISM e radioamatoriali tra 0,15 e 80MHz, 80% AM a 1kHz
Cali di tensione	IEC 61000-4-11	0% UT; cielo 0,5 At 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° e 315°
		0%UT/0,5T(0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270°, 315°); 0%UT/1T(0°); 70%UT /25T(0°);
Interruzioni di tensione	IEC 61000-4-11	0%UT/250T (0°, 180°)

Tabella 5 - Parti di ingresso/uscita del segnale della porta

Fenomeno	Standard EMC di base	Livelli del test di immunità
		Ambiente di struttura sanitaria professionale
Transitori elettrici rapidi/burst	IEC 61000-4-4	±1 kV Frequenza di ripetizione 100kHz
Disturbi condotti indotti da campi RF	IEC 61000-4-6	3V, 0,15MHz-80MHz 6V nelle bande ISM tra 0,15MHz e 80MHz 80%AM a 1kHz

ISO 7176-1

Angolo di ribaltamento della sedia a rotelle elettrica (gradi)				
Direzione della stabilità		Meno stabile	Più stabile	
Marcia avanti	Ruote anteriori bloccate		N.A.	N.A.
	Ruote anteriori sbloccate		27,7°	27,7°
Marcia indietro	Ruote posteriori bloccate		15,5°	15,5°
	Ruote posteriori sbloccate		20,4°	20,4°
Orientamento laterale ¹	A sinistra		19,6°	19,6°
	Diritto		20,5°	20,5°
Angoli di ribaltamento del dispositivo antiribaltamento				
Direzione della stabilità		Meno efficace	Più efficace	Il dispositivo di dosaggio impedisce il ribaltamento?
Dispositivo antiribaltamento	Marcia indietro	17,5°	17,5°	Sì, 15,5°
	Marcia avanti	N.A.	N.A.	N.A.
1 Con ruote bloccate				

ISO 7176-3

Tabella 2		Risultati dei test sui freni					P
Test del freno di stazionamento							
Pendenza massima in salita	23,7° (testato solo fino a un angolo di 45° a causa dell'angolo limitato dal dispositivo di test)						
	Pendenza massima in discesa	16,0° (testato solo fino a un angolo di 45° a causa della limitazione del dispositivo di test)					
Forza di azionamento del freno		2,8 N					
Esecuzione di test sui freni							
Inclinazione del piano di prova	Direzione di marcia	Velocità massima	Funzionamento normale	Comando inverso	Operazione di emergenza	Commenti	
		(m/s)	(m)	(m)	(m)		
Orizzontale	Marcia avanti	1,19	0,57	0,43	0,51		
Orizzontale	Marcia indietro	0,42	0,49	0,39	0,40		
3°	In avanti in discesa	1,41	0,75	0,70	0,74		
3°	Inversione di marcia in discesa	0,53	0,49	0,25	0,43		
6°	In avanti in discesa	1,48	1,77	0,79	0,63		
6°	Inversione di marcia in discesa	0,59	0,44	0,23	0,36		
10°	In avanti in discesa	-	-	-	-		
10°	Inversione di marcia in discesa	-	-	-	-		
Pendenza massima specificata dal produttore	In avanti in discesa	-	-	-	-	Pendenza massima 6°	
Pendenza massima specificata dal produttore	Inversione di marcia in discesa	-	-	-	-	Pendenza massima 6°	
Forza di azionamento del freno		Frena automaticamente dopo aver rilasciato la leva della velocità.					

Sedie a rotelle elettriche senza maniglie		
Clausola	Elementi di misura	Valori misurati
8.2	Lunghezza totale	900mm
8.3	Larghezza totale	620 mm
8.5	Lunghezza di stivaggio	900 mm
8.6	Larghezza di stivaggio	620 mm
8.7	Altezza di stivaggio	950 mm
8.8	In aumento	N.A.
8.9	Massa totale	23 kg
8.10	Massa della parte più pesante	N.A.
8.11	Larghezza del perno	N.A.
8.12	Larghezza di inversione	N.A.
8.13	Diametro di rotazione	1440 mm
8.14	Altezza da terra	40 mm
8.15	Larghezza richiesta del corridoio angolare	1020 mm
8.16	Profondità d'ingresso richiesta per la porta	1020 mm
8.17	Larghezza del corridoio richiesta per l'apertura laterale	970 mm

ISO 7176-7

Misurazione	Dimensione n.	Valore fisso o minimo	Valore massimo, se pertinente
Angolo del piano di seduta	(1)	4°	°
Profondità effettiva del sedile	(2)	420 mm	mm
Larghezza del sedile	(3)	475 mm	mm
Profondità effettiva del sedile	(4)	475 mm	mm
Altezza della superficie del sedile al bordo anteriore	(5)	540mm	mm
Angolo dello schienale	(6)	80°	°
Altezza dello schienale	(7)	450 mm	mm
Larghezza dello schienale	(8)	400 mm	mm
Poggiatesta davanti allo schienale	(9)	N.A.	N.A.
Altezza del poggiatesta sopra il sedile	(10)	N.A.	N.A.
Distanza tra poggiapiedi e sedile	(11)	420 mm	mm
Spazio per il poggiapiedi	(12)	100 mm	mm
Lunghezza poggiapiedi	(13)	207 mm	mm
Angolo di inclinazione poggiapiedi-gamba	(14)	90°	°
Angolo gamba-superficie del sedile	(15)	90°	°
Distanza tra bracciolo e sedile	(16)	240 mm	mm
Distanza tra bracciolo anteriore e schienale	(17)	335 mm	mm
Lunghezza del bracciolo	(18)	350 mm	mm
Larghezza del bracciolo	(19)	60 mm	mm
Angolo del bracciolo	(20)	4°	°
Distanza tra i braccioli	(21)	460 mm	mm
Posizione anteriore della struttura del bracciolo	(22)	315 mm	mm
Diametro del corrimano	(23)	mm	mm
Diametro della ruota di propulsione	(24)	250 mm	mm
Posizione orizzontale dell'asse	(25)	90 mm	mm
Spostamento verticale dell'asse delle ruote	(26)	345 mm	mm
Diametro della ruota dentata	(27)	170 mm	mm

La sedia a rotelle elettrica è conforme a tutti i requisiti della norma ISO 7176-9

Il prodotto soddisfa tutti i requisiti della norma ISO 7176-14;

Le forze necessarie per azionare i dispositivi di controllo (Azionamento della leva: 3.0N; Pulsante: 1.9N)

Questo prodotto soddisfa i requisiti di test ISO7176-16

La durata operativa prevista di questo prodotto è di 5 anni